



saar**moselle**

Des services qui anticipent vos besoins

Dienstleistungen für jeden Bedarf A broad spectrum of services

Située au cœur des grands marchés européens, SaarMoselle est une région interconnectée avec le monde entier. De par son histoire, elle accueille une population et des cultures variées. Des programmes de formation bilingues, des commerces divers et accessibles ainsi que des équipements de santé performants font de SaarMoselle une région attractive. Les infrastructures de fibre optique amènent le très haut débit aux portes de chaque entreprise.

Die Region SaarMoselle ist auf Grund ihrer Lage im Zentrum der großen europäischen Märkte mit der ganzen Welt verbunden. Bedingt durch die Geschichte kommen hier Menschen verschiedenster Kulturen zusammen. Zweisprachige Bildungsprogramme, ein vielfältiges und gut erreichbares Einzelhandelsangebot sowie leistungsfähige Gesundheitsstrukturen machen SaarMoselle zu einer attraktiven Region. Die exzellente Glasfaser-Infrastruktur ermöglicht allen Unternehmen Breitbandverbindungen für hohen Datentransfer.

At the heart of the large European markets, the SaarMoselle region is interconnected with the world. Its history made a forceful contribution to its ethnic and cultural diversity. Bilingual education programmes, varied and accessible quality shops and efficient medical facilities are some of the factors that make SaarMoselle an attractive region. Fiber optic infrastructures bring very high speed digital lines to each company's door.

Un important maillage de transports en commun

Gute Vernetzung mit öffentlichen Verkehrsmitteln

An efficient public transportation network



Le territoire est relié au monde entier et parcouru d'une multitude de solutions de transport: réseaux routiers, voies ferrées, hubs aériens et voies navigables. Des lignes de bus dédiées au transport transfrontalier parcourent le territoire et relient les villes les plus importantes. Les trains grande vitesse mettent la région à moins de deux heures de Francfort et Paris.



Die Region verfügt über eine gute internationale Verkehrsanbindung durch Straße, Schiene, Luftverkehr und Schifffahrt.

Grenzüberschreitende Buslinien verbinden die wichtigsten Städte miteinander. Mittels Hochgeschwindigkeitsverbindungen sind Frankfurt und Paris in weniger als zwei Stunden erreichbar.

The territory is globally interconnected and many transport solutions are available: road and rail networks, HUB airports and waterways. Cross-border bus lines connect the main cities on both sides of the border. Easily reached by road or rail, SaarMoselle is located less than two hours away from Paris and Frankfurt by TGV or ICE





La culture du bilinguisme, un réel atout de développement

Zweisprachigkeit, ein Vorteil für Ihre Entwicklung

Bilingualism, a unique asset for development

Le bilinguisme est inculqué dès le plus jeune âge. Les structures d'enseignement intègrent de la primaire aux études supérieures les interventions franco-allemandes. **La diversité et la complémentarité des enseignements sont sources de richesses pour les entreprises qui choisissent SaarMoselle.**

Zweisprachigkeit wird schon unter den Aller kleinsten gefördert. Die Bildungsprogramme von der Grund- bis zur Hochschule enthalten deutsch-französische Elemente. **Die Vielfalt der sich gegenseitig ergänzenden Ausbildungsinhalte bietet Unternehmen, die sich für SaarMoselle entscheiden, einen echten Vorteil.**

Learning the neighbour's language is encouraged from an early age. Education programs deliver varied dual language modules from primary school to university. **The diverse and complementary training contents are a unique asset for the businesses settling in SaarMoselle.**



Des commerces à échelle humaine

Einkaufsmöglichkeiten – vielfältig und nah

A strong network of local businesses



Les centres-villes de SaarMoselle sont animés de **commerces de proximité chaleureux et pratiques d'accès**. Au côté des centres commerciaux, ces commerces permettent un réel lien social et cultivent les relations entre les SaarMosellans.

Die Stadtzentren der Region SaarMoselle bieten eine umfangreiche **Nahversorgung mit gut erreichbaren Geschäften**. Zusätzlich zu den größeren Einkaufszentren fördern diese auf ihre Weise den sozialen Zusammenhalt unter den Einwohnern.

The city centers of the SaarMoselle region are lively and animated with many **easily accessible shops**.

Together with the major shopping centers in the area, these local businesses offer countless opportunities for shopping while maintaining social connections and fostering relationships between the people of SaarMoselle.

Equipements de santé

Gesundheitsversorgung

Health care equipments and services

En s'appuyant sur des laboratoires de recherche reconnus, **les plateformes d'accueil médical sont nombreuses et dotées d'équipements de pointe**. Les nombreux médecins et professionnels de la santé sont installés sur tout le territoire et assurent des prises en charge rapides et efficaces.

Die **zahlreichen und gut ausgestatteten medizinischen Versorgungseinrichtungen** können auf anerkannte Forschungslabors zurückgreifen. Die gesamte Region verfügt über zahlreiche Ärzte und Fachleute aus den weiteren Gesundheitsbereichen, die eine schnelle und effiziente Versorgung gewährleisten.

The region counts **numerous fully-equipped medical facilities** which can rely on recognized research laboratories. The many physicians and other health professionals working in the region ensure effective and timely patient care for all.

saarmoselle BOOSTE VOTRE DÉVELOPPEMENT
STARK FÜR IHRE ENTWICKLUNG
BOOST YOUR DEVELOPMENT



Eurodistrict SaarMoselle
Talstraße 16 - D-66119 SAARBRÜCKEN
☎ +49 (0)681 / 506-80 10 - ☎ +49 (0)681 / 506-80 15
Mail : info@saarmoselle.org - www.saarmoselle.org